



*Английский
для
специальных
целей*

Автор: **Вера СВИРИДОВА**

Изучение иностранного языка с одновременным получением надпрофессиональных навыков — мейнстрим в образовании. Этого требует само время.

Обычно в рубрике «Образовательная среда» редакция журнала рассказывает о конкретных образовательных программах, которые Университет реализует или готовит к запуску в ближайшее время. Светлана Юрьевна Рубцова, декан факультета иностранных языков СПбГУ, заставила отступить от принятой концепции. Она с таким неравнодушием рассказывала о тенденциях в преподавании английского языка в вузах, что стало понятно: нам просто придется написать об этом. Потому что это действительно важно.

ЯЗЫК ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО УСПЕХА

Наверняка те, кто давно окончил вуз, незнакомы с английскими аббревиатурами ESP, EOP, EAP. А вот преподаватели английского, как и студенты, их знают неплохо. Дело в том, что сегодня выпускникам и молодым специалистам мало владения разговорным английским (General English), не всегда хватает и делового английского (Business English). Время требует, чтобы из вузов выпускались люди, которые умеют не просто поддержать разговор или написать письмо на английском. Рынку нужны молодые специалисты, способные сделать презентацию, пройти собеседование или провести его на английском языке и т. п. По словам Светланы Рубцовой, в связи с этим в требованиях к языку начала четко прослеживается «завязка» на будущую работу, направленность на развитие тех навыков, которые могут пригодиться на профессиональном поле. Поэтому сегодня в спросе так называемый blended English (blend в переводе с английского означа-

ет смешивать. — *Ред.*).

«Мы видим слияние English for Specific Purposes (английский для особых целей), English for Occupational Purposes (английский для профессиональных целей) и English for Academic Purposes (английский для академических целей) с General English. Это тренд (или, как сегодня принято говорить, мейнстрим) в языковом образовании. В ходе изучения языка студент должен получать и надпрофессиональные навыки, которые он сможет применять в профессиональной и любой другой области деятельности. Например, ораторские навыки, а также навыки работы в команде, решения проблем, управления проектами, подготовки и проведения мероприятий или чтения профессиональной литературы», — поясняет Светлана Рубцова. Последнее, кстати, входит в модуль English for Academic Purposes. Он, по словам декана, принципиально важен тем студентам, которые намерены связать свою жизнь с наукой. «Сегодня им необходимо владеть академическим английским для повышения своих наукометрических показателей: подготовки публикаций на английском языке в научных журналах, входящих в Scopus и Web of science. Английский стал лингва франка в научном мире», — подчеркивает Светлана Рубцова.

Поэтому преподавание модулей ESP, EAP, EOP в вузах, по мнению декана, сегодня является вопросом соответствия требованиям времени. «Причем начинать учить ESP и EOP можно с нуля. Не нужно перед этим штудировать General English», — уверена декан. Уверена она и в том, что студенты не станут пропускать занятия, если будут знать, что получат знания, которые больше нигде им не дадут.

В СВЯЗКЕ С РАБОТОДАТЕЛЕМ

Само собой, что направленность в обучающем процессе на

ФАКТ



Социальный заказ общества на изучение английского языка можно представить вкратце в виде следующего спектра:

- EGP (English for General Purposes, или язык для общих целей);
- EAP (English for Academic Purposes, или язык для академических целей);
- ESP (English for Specific Purposes, или язык для специальных целей);
- EST (English for Science and Technology, или язык для науки и техники);
- EOP (English for Occupational Purposes, или язык узкопрофессионального применения) и т. д.

ИСТОЧНИК: RUSNAUKA.COM

развитие тех навыков, которые могут пригодиться в работе, должна подкрепляться тесным сотрудничеством с самими работодателями. «Мы не хотим учить просто ради корочки. Поэтому мы выбираем такой вектор развития, который предусматривает тесную связь с работодателями. Мы надеемся, что серьезные работодатели войдут в ученые советы наших образовательных программ», — рассказывает Светлана Рубцова. — Мы разработали уже семь программ магистратуры, собираемся открывать программы бакалавриата. У нас достаточно много дополнительных образовательных программ, в том числе „Переводчик в сфере профессиональной коммуникации“. Наша задача — адаптировать все наши курсы к требованиям и пожеланиям реальных работодателей. Это раньше было достаточно диплома филфака, чтобы человека непре-



ФОТО: АЛЕКСЕЙ ЛОЩИЛОВ

25 сентября 2017 года Ученый совет Санкт-Петербургского государственного университета избрал декана факультета иностранных языков — нового подразделения СПбГУ (созданного в этом году). Главой факультета, который объединил научно-педагогических работников, преподающих иностранные языки студентам разных направлений, стала доцент **Светлана Юрьевна РУБЦОВА**.

менно взяли на работу. Сейчас это уже не так».

Тесное сотрудничество с работодателями полностью согласуется с приоритетными направлениями в развитии и повышении качества образования в долгосрочной перспективе — до 2030 года. Согласно одному из направлений, современный вуз в образовательной среде, которую создает, должен предусматривать участие работодателей на всех уровнях: от вхождения в советы образовательных программ, разработки рекомендаций тем выпускных квалификационных работ, проведения практик и стажировок не формально на своих базах до

участия в работах аттестационных комиссий.

УЧИТЬСЯ ВСЮ ЖИЗНЬ

Выполнение еще одной важной задачи, по мнению декана, полностью ложится на плечи самих преподавателей. «Если мы посмотрим словарь, то прочтем, что образовательная среда — это и помещения, и оборудование, и возможность широкого использования цифровых технологий, и наличие технического парка. Все это в Университете есть. Однако к этому списку нужно добавить еще два важных пункта: образовательную среду невозможно представить без преподавателей и складывающейся благодаря их усилиям академической, научно-исследовательской атмосферы, — говорит Светлана Рубцова. — Студент должен чувствовать, что он находится в серьезном профессиональном и академическом сообществе, в котором преподаватели заинтересованы в успехах студентов, а также в том, чтобы повышать собствен-

ную квалификацию. Преподаватель — тот, кто способен учиться всю жизнь. Без этого никак».

Декан уверена, что преподаватель обязан постоянно заниматься саморазвитием, причем делать это не формально: стараться получать международные сертификаты, следить за новинками методической литературы, учебниками. «То есть постоянно идти в ногу со временем», — заключает Светлана Рубцова. Причем это никак не нарушает сложившихся университетских традиций. А такие опасения можно услышать. «Внедрение новых методик, разработка новых модулей для изучения языка, применение мультимедийных технологий никак не отменяют глубины знаний преподавателей, доброжелательности и вежливости по отношению к студентам. Однако мы должны, сохраняя традиции, своевременно отвечать и на запросы и потребности современного рынка труда», — подчеркивает Светлана Рубцова.